

SPANISH 4NS~ SPANISH FOR SPANISH SPEAKERS

Welcome to class! *¡Bienvenidos a la clase de español!*

Spring 2021 / Section: 52680 / 5 Units / Instructor: Franchesca Amezola



COURSE OVERVIEW

This is a second semester course in Spanish for bilingual or monolingual native speakers designed to develop reading and writing skills. Students will further develop and improve skills in standard Spanish that include exercises in grammar and vocabulary building, and research projects. This will be achieved through readings of historical culture and literary texts that are the center of class discussions.

ADVISORIES: English 1A or 1 AH. (A, CSU-GE, UC, I) (C-ID SPAN 230).

What You Will Learn: Student Learning Outcomes

Upon satisfactory completion of this course, the student should be prepared to:

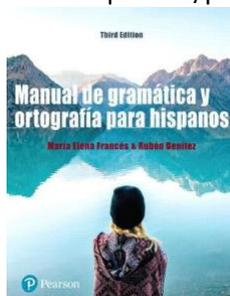
- recognize and display comprehension of Spanish spoken by native speakers of the language at the high intermediate level.
- produce accurate and clear language that demonstrates standard usage of vocabulary, grammar and idioms of native speakers.
- read, paraphrase or summarize to demonstrate comprehension of a variety of written works, such as short stories, poetry, novels, magazines, newspapers, and multi-media materials.
- construct and compose paragraphs, essays and/or research papers in standard Spanish that express ideas in a coherent and logical manner, by applying the correct usage of grammatical structures, vocabulary and idioms used by native speakers.
- identify and distinguish differences and similarities between Hispanic cultures and demonstrate a deeper understanding and appreciation of these cultures and their products.

Computer Readiness

- To be successful in this course, you need to have basic computer skills: know how to access email, download/upload files, download software programs, and navigate the Internet with ease, working with more than one web page/tab open at a time. More importantly, you should be able to search for solutions or contact the help desk if technical difficulties arise.
- This course requires that you watch videos, listen to recordings, record videos of yourself speaking in Spanish, and interact with other students, and me, using synchronous (real time) software. Your computer should: be no more than 6 years old, have an updated operating system, and have a web browser that is **compatible with Canvas**.

Required Materials

- Computer (desktop or laptop – preferred method), iPad or smartphones could work as well, for most exercises.
- Webcam, microphone, and speakers or earphones/pods



- E-text “*Manual de gramática y ortografía para hispanos*” with access to [MySpanishLab](#), 3rd Edition, Benítez & Francés, Pearson, New York, 2019.
- You may purchase the materials at the [college bookstore](#) OR for a **discounted price** follow the instructions provided in the section [HOW TO PURCHASE and ACCESS COURSE MATERIALS](#) in Canvas. The price will be \$99.99 (5 months subscription). If you buy the materials through the campus bookstore, they will be about \$10 extra.
- Do not buy a code from other sources; these sources are likely unauthorized sellers who have acquired access codes illegally, and transactions with such sources may pose a risk to your personal information.

Grading and Evaluation

This course is not self-paced. All assignments, discussions, oral activities, quizzes, etc. are to be completed no later than 11:59pm PST/PDT on the date indicated.



Amount of Work

This is a 5-unit course and the workload reflects that. For every unit, about three hours of work are required. You will be reviewing grammar tutorials and completing various activities online to reinforce what you are learning. You will also spend time completing compositions, discussions, modules quizzes, and preparing for oral presentations, the final exam, etc. This will require on average about **15 hours a week**. Depending on your computer skills and understanding of the materials, the amount of time spent on the class may vary, as you become acquainted with the information and the online procedures.



Course Management

Canvas will be the main way of contact between us. Make sure you have continuous access to it.

- In the “Week 1 - *¡Bienvenidos! START HERE*” module, you will find your first assignments, which include a Video Presentation Assignment and a Syllabus Quiz.
- You will find our entire semester organized into *Módulos* that follow the Semester Calendar. Each *Módulo* will have detailed information about the Module’s learning objectives, instructor notes about the material, links to tutorials and MySpanishLab activities, and instructions for all assignments.

***Always login to Canvas first and look through your homepage for weekly updates.**

MySpanishLab® Activities

- Many of the Module Activities required in this course will be completed on MySpanishLab. You will have unlimited attempts in each activity, so you can try as many times as you want, until you are satisfied with your score. You will be able to access MySpanishLab once you have purchased your eBook/textbook that comes with an access card. Please note that there will be a late penalty for late submissions.

***See Canvas for more detailed information on how to create your account and access to the course.**



Exams, Discussion Boards, and Compositions

- **Module Exams:** Exams will be completed on Canvas after the end of each module (about every two weeks—check Full Semester General Schedule on Modules/Week 1). These exams will be timed (45 mins-1 hour) with one attempt only. Late submissions will not be accepted.
- **Discussion Boards:** Every week, students must post a response to the Weekly Discussion Board (*Foros de discusión*) and then respond to the posts of two classmates. An initial post is due by Wednesday at Midnight, and responses to two classmates are due by Sunday, Midnight. Look for ways to connect with your classmates. A quality post is one that moves the discussion forward in which conversation goes back and forth several times—not just once. One-liners do not constitute a quality post. Specific details will be given in each discussion board as well as the rubric to be used. Some oral discussion board responses will be completed and posted using Flipgrid. Detailed instructions will be given with plenty of notice. Late submissions will not be accepted.
- **Compositions:** There will be written compositions assigned throughout the semester. They will help improve your writing skills in Spanish. You will have the opportunity to submit your essays to receive feedback and improve them, before being given a final grade. More details will be provided in Canvas. Late submissions will not be accepted.
- **Final Written Exam:** The Final Exam will be scheduled online well in advance. Finals Week is May 17-21. Late submissions will not be accepted.



Oral Assessment

- **Oral presentations:** Your oral proficiency will be assessed in the form of oral presentations. You will be assigned an oral presentation to be posted on Canvas. In addition, you will be posting some oral discussion boards on Flipgrid as well. Topics and more specific details and requirements will be posted on Canvas well in advance.



Overall Engagement

- In order to be successful in this class, it is essential for you to engage actively in all the class activities.
- This is a “student-centered” class. Active engagement involves completing all online activities on time, using Spanish AT ALL TIMES, participating appropriately in discussion boards, treating all classmates with respect, asking questions as needed, and maintaining a positive and cooperative spirit throughout the course.

- Your class engagement will be assessed at the end of each MODULE by checking to see that you completed the online class activities assigned on MySpanishLab and discussion posts. Be advised that, on Canvas and MySpanishLab, I can see when you log on, what work was completed/viewed, and how long it took you to complete it.
- Subscribe to the **Cyber Café** Discussion Thread and ask or answer questions on there about the material we cover in class. I will be moderating this discussion thread and will provide guidance and answers when needed. If you have a personal question, contact me via Canvas Inbox.

Grading and Evaluation

Assignment	Percentage of Total Grade
MySpanishLab Activities	20%
Module Exams	15%
Oral Presentation	10%
Compositions	25%
Written Final Exam	10%
Engagement/Discussion Boards	20%
TOTAL	100%

Table 1 Grading Scale

Grading scale

A = 90-100%	B = 80-89%	C = 70-79%	D = 60-69%	F = 59% and below
-------------	------------	------------	------------	-------------------

Office Hours and Communication Policy



My **office hours** are a time that is reserved for you. You can make an appointment or just contact me at these times.

- Monday 12:00-3:00 p.m.
- Tuesday 10:00-11:00 a.m.
- Wednesday 6:00-7:00 p.m.

There are three ways to contact me:

- [Email](#) I'll try to respond to your email within 24 hours.
- Canvas Inbox. Like email, I'll respond to you within 24 hours, usually less.
- [Zoom Office](#) Log in and I'll receive a message that you are waiting for me. I'll join you in a minute or so and we can talk face-to-face on our screens.

Besides office hours, I'm often available Monday through Friday, 8 a.m. – 5 p.m. If you contact me on Saturday or Sunday, I will reply on Monday.

Drop and Attendance Policy

During the first week of class, **you must complete the assignments on Canvas (Introductions Video (via Flipgrid) and Syllabus Quiz) by the due date, or you will be dropped from the class.** In an online class, attendance means that you regularly engage in course activities. Most of the work in this class will be completed on Canvas and MySpanishLab. **If you don't engage in the course work for more than a week, you will be considered absent and will be dropped from class.** Please communicate with me if you have concerns about your attendance.

Late Work Policy

You will know the due dates of assignments and exams for this class well in advance. All work, however, must be completed on time. Extra work or makeup work will not affect your grade. No late Quizzes, Compositions/Discussion Boards or Final Exam accepted. For MySpanishLab *only* you have a one-day grace period. You may submit those assignments one day late, but will receive a 10% deduction on those grades. After that date, grades will be entered on Canvas. No exceptions. Please do not ask. If you have an emergency, contact me before the due date. Examples of emergencies constitute a car accident or a heart attack. A planned vacation or a birthday party do not fall into an emergency category.

In need of a tutor?

You may always talk to me during office hours, but you can also work with a tutor from the Learning Center. [Watch this video](#) on information about online tutoring. This is the [Tutor Matching Service](#) that connects you with online tutors. Check it out! We are here to help you.



Disabilities

If you have special needs as addressed by the Americans with Disabilities Act (ADA) and/or need course materials in alternate formats, notify me immediately. We have [Disabled Student Programs and Services](#) on campus. Reasonable efforts will be made to accommodate your special needs.

Netiquette

Online etiquette is extremely important. We must show respect to one another at all times. Rudeness and disrespect will not be tolerated in this course. Please recognize that communication is rather "flat" online where we cannot see and hear each other. So be cautious when using sarcasm or negative statements. Familiarize yourself with "smileys," online icons that show emotion, so that you lessen the risk of offending the person you are trying to communicate with. Whenever possible, give constructive criticism and treat others the way you would like to be treated. Click [HERE](#) for more information about netiquette.

General Notes on Assignments and Academic Honesty

- This class will be conducted in Spanish and you are expected to read, write, and comment in Spanish AT ALL TIMES. The goal of the class is to improve your reading and writing skills *en español*.
- Accented Characters: Make sure to use accents marks when needed, as they constitute an important part of the language. You will find them available within the MySpanishLab exercises. Profesora Amezola will also provide instructions on how to include them on other assignments.
- Original Work: The assignments represent opportunities for you as a student of Spanish to demonstrate your acquired knowledge of the material we have covered. Your work should be wholly original, and only your instructor should provide feedback and corrections on it. While you

will be required to read outside research, you are to write your work using your own language. In some cases, if appropriate, you will be asked to redo the assignment. Academic dishonesty also includes cheating or using unauthorized devices during quizzes, exams or the preparation of writing projects. Egregious cases will be forwarded for disciplinary action. Penalties for academic dishonesty range from an “F” on an assignment to dismissal from the course and/ or the college.

Important dates

January 18 (M) Martin Luther King, Jr. Holiday (No classes)

January 22 (F) Last day to drop a Spring 2021 full-term class for full refund

January 29 (F) Last day **to register** for a Spring 2021 full-term class in person

January 29 (F) Last day **to drop** a Spring 2021 full-term class to avoid a “W” in person

January 31 (SU) Last day **to drop** a Spring 2021 full-term class to avoid a “W” on WebAdvisor

Feb 12-15 (F-M) Presidents’ Day Holiday (Lincoln and Washington) (No classes)

March 12 (F) Last day to drop a Spring 2021 full-term class: (letter grades will be assigned after this date). See pg. 3 on the [Academic Calendar 2020-2021](#) for additional information.

March 29-April 1 (M-Th) Spring Recess (no classes, campus open)

April 2 (F) Spring Holiday observed (no classes, campus closed, classes reconvene April 5)

May 17-21 (M-F) Spring 2021 final exams week

Final exam date: WEEK OF MAY 17-21, 2021

SPANIHS 4NS COURSE OBJECTIVES

In the process of completing this course, students will:

1. read, comprehend, and analyze, stories, poems and essays in Hispanic and U.S. Latino literature.
2. compose and organize in a variety of modalities in Spanish: simple paragraphs, personal and professional letters, descriptive, reflective and research essays.
3. summarize, analyze, and evaluate selected Spanish language reading samples.
4. understand thoroughly historic and contemporary Hispanic and U.S. Latino culture.
5. understand what “standard” Spanish means and when it is used.
6. identify interference from English.
7. develop the analytical and thinking skills appropriate to analyzing essays and evaluating research by discussing readings.
8. demonstrate a high-intermediate level of competency in the five skills as mandated by the proficiency guidelines of the American Council of the Teaching of Foreign Languages (ACTFL): listening comprehension, speaking, reading, writing and an understanding of the people and cultures of Spanish-speaking countries.

¡Bienvenidos! Mejorarán su escritura en español y aprenderán más acerca de la rica cultura hispana.

